

# 6-36x56 PM II High Performance - 6-36x56 PM II High Performance LPI TREMOR5 1cm cw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000

The 6-36×56 PM II High Performance from Schmidt and Bender is a benchmark optic engineered for serious medium- to extreme-long-range shooting. With its expansive 6-36× magnification range and a generous 56 mm objective lens, it delivers exceptional clarity, reach and flexibility for demanding applications.

Crafted on a robust 34 mm main tube, the scope is compact in length (approx. 390 mm) and relatively light for its class (around 940 g), yet built with the ruggedness and precision befitting the PM II series. The first-focal-plane (FFP) reticle ensures accurate hold-overs, ranging and subtensions at every magnification level. With a transmission rating of well over 90 %, the optical system offers bright, high-resolution imagery critical for target recognition at extended distances.

Its field of view spans about 7.3-1.3 m @100 m, and the exit pupil ranges from approximately 8.3-1.6 mm, providing both wide situational awareness at lower magnification and finely-detailed views at higher zoom levels. The eye relief is approximately 90 mm, ensuring comfortable viewing across shooting positions.

The turret system features ultra-fine 0.1 mrad click values, and the internal adjustment ranges exceed 40 mrad, giving the shooter a massive envelope for elevation and windage correction. The scope's innovative "LPI" (Illuminated-Parallax-Integrated) system enhances usability, including left-hand shooter compatibility and more mounting flexibility.

## Key Specifications:

Magnification: 6-36×  
Objective Lens Diameter: 56 mm  
Main Tube Diameter: 34 mm  
Field of View: approx. 7.3-1.3 m @100 m  
Exit Pupil: approx. 8.3-1.6 mm  
Eye Relief: approx. 90 mm  
Transmission: >90%  
Click Value: ~0.1 mrad  
Length: approx. 390 mm  
Weight: approx. 940 g

Designed and manufactured in Germany with highest precision, the 6-36×56 PM II High Performance is ideal for professionals, competition marksmen or hunters seeking top-tier optical clarity, mechanical integrity and flexibility across distances that demand elite performance.

## Attributes

- Name: 6-36x56 PM II High Performance LPI TREMOR5 1cm cw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015917
- Mfr. No.: 163-945-552-F2-E9
- Colour: FDE
- Delivery weight: 2kg

NO IMAGE  
AVAILABLE

- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537067019

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Suomi: Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání optiky 6-36x56 PM II High Performance](#)

# Sicherheitshinweise für das 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohr

## Einführung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für das 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohr von Schmidt und Bender. Dieses Produkt ist für ernsthafte Schützen konzipiert und bietet außergewöhnliche Leistung. Bitte beachte die folgenden Richtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du alle Anweisungen in diesem Handbuch befolgst.
- Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfe regelmäßig auf sichtbare Schäden oder Abnutzung.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.
- Informiere dich über Rückrufupdates auf der EU Safety Gate Plattform.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr nur mit kompatiblen Langwaffen.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr korrekt montiert und eingestellt ist.
- Halte das Zielfernrohr trocken und schütze es vor extremen Temperaturen.
- Verwende das Zielfernrohr niemals, wenn du unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehst.
- Beachte die Augenabstände und die richtige Haltung beim Schießen, um Verletzungen zu vermeiden.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### • Montage des Zielfernrohrs:

- Stelle sicher, dass die Waffe entladen ist, bevor du das Zielfernrohr montierst.
- Befestige das Zielfernrohr sicher auf der Waffe gemäß den Herstelleranweisungen.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs und stelle sicher, dass es stabil sitzt.

### • Einstellung des Zielfernrohrs:

- Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein.
- Nutze die Turrets für Höhen und Seitenanpassungen.
- Überprüfe die Fokussierung und das Bild, um sicherzustellen, dass es klar ist.

### • Nutzung des Zielfernrohrs:

- Nimm eine bequeme Schießposition ein.
- Halte das Zielfernrohr auf das Ziel gerichtet und achte auf das Sichtfeld.
- Achte darauf, dass du die Abstände zum Auge einhältst, um Verletzungen zu vermeiden.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro und Elektronikgeräte.
- Bringe das Zielfernrohr zu einem autorisierten Recyclingzentrum, um sicherzustellen, dass es umweltgerecht entsorgt wird.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

- Für weitere Informationen oder Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder eine autorisierte Verkaufsstelle.

Bitte beachte, dass die Sicherheit immer an erster Stelle steht. Verwende das 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohr verantwortungsbewusst und genieße das Schießen.

# Safety Instruction Guide for the 6-36x56 PM II High Performance

## Introduction

Thank you for choosing the 6-36x56 PM II High Performance rifle scope by Schmidt and Bender. This guide provides essential safety information and instructions to ensure the safe use of this product. Please read and understand this guide thoroughly before using the scope.

## General Safety Guidelines

- **Product Safety:** The 6-36x56 PM II High Performance is designed to meet safety standards for nonfood products. Ensure safe usage by following all instructions.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any potential recalls. If a recall occurs, you will be notified with standardized recall notices.
- **Online Shopping:** If you purchased this product online, you receive the same safety protections as if you bought it in a physical store.
- **Special Consumer Focus:** Extra care should be taken to ensure that children do not have access to this product, as it is not intended for use by minors.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the designated EU contact point provided with your product.
- **Rapid Alerts:** Stay updated on any safety issues via the EU's Safety Gate system.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Eye Damage:** Never look directly at the sun or other intense light sources through the scope. This can cause permanent eye damage.
- **Secure Mounting:** Ensure the scope is securely mounted to prevent it from loosening during use, which could lead to accidents.
- **Check for Damage:** Before use, inspect the scope for any signs of damage. Do not use if damaged.
- **Proper Handling:** Handle the scope with care. Dropping or striking the scope can affect its performance and safety.
- **Weather Considerations:** Avoid using the scope in extreme weather conditions that may compromise its integrity, such as heavy rain or snow.
- **Cleaning:** Use only recommended cleaning solutions and materials to avoid damaging the lens or other components.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure the rifle is unloaded before installing the scope.
- Mount the scope on the rifle using appropriate rings and bases, following the manufacturer's guidelines.
- Align the scope with the rifle's bore for optimal accuracy.
- Tighten all screws securely, but do not overtighten to avoid damaging the scope or rifle.

### 2. Usage:

- Adjust the magnification according to your shooting needs by rotating the magnification ring.
- Use the turret system to make precise adjustments for elevation and windage.
- Always check the eye relief before shooting to ensure safe and comfortable viewing.
- Be mindful of your surroundings and ensure a clear line of sight before taking a shot.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the scope in accordance with local regulations. Do not dispose of it in regular household waste.
- If the scope is damaged beyond repair, contact local waste management authorities for proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For further assistance, please refer to the contact information provided with your product packaging or visit the official website of Schmidt and Bender for support resources.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your 6-36x56 PM II High Performance rifle scope. Always prioritize safety and responsible usage.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Producto

## Introducción

Gracias por elegir el 6-36x56 PM II High Performance de Schmidt y Bender. Este producto ha sido diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en el tiro a larga distancia. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad y uso adecuadas para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona información sobre la seguridad del producto, precauciones específicas, instrucciones de instalación y uso, y disposiciones para la eliminación.

## Directrices Generales de Seguridad

- Este producto está destinado únicamente para su uso por personas con conocimientos adecuados sobre el manejo de ópticas y armas de fuego.
- Siempre verifica que el área de tiro esté despejada y que no haya personas ni animales en la línea de tiro.
- Usa siempre protección ocular y auditiva al disparar.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas no capacitadas.
- Si el producto presenta algún daño o mal funcionamiento, no lo uses y contacta al fabricante.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Responsable:** Utiliza el producto solo para los fines para los que ha sido diseñado. No lo uses de forma imprudente o irresponsable.
- **Manejo del Alcance:** Evita tocar el lente con las manos desnudas para no dejar huellas o dañar el recubrimiento.
- **Ajustes de Turret:** Realiza ajustes en el turret con cuidado. Asegúrate de que el ajuste esté en la posición correcta antes de disparar.
- **Condiciones Climáticas:** Evita usar el producto en condiciones climáticas extremas que puedan afectar su rendimiento.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación:

- Asegúrate de que el rifle esté descargado antes de instalar el alcance.
- Fija el alcance al rifle utilizando un soporte adecuado y asegúrate de que esté bien ajustado.
- Verifica que el alcance esté alineado correctamente con el cañón del rifle.

### 2. Uso:

- Ajusta el ocular y el objetivo para obtener una imagen clara.
- Utiliza la retícula en el primer plano focal para realizar cálculos de distancia y compensaciones.
- Ajusta el zoom según sea necesario, comenzando en el nivel más bajo y aumentando gradualmente.
- Mantén una posición estable y cómoda al disparar para asegurar la precisión.

## Instrucciones de Eliminación

- Este producto debe ser desechado de acuerdo con las normativas locales sobre residuos electrónicos y ópticos.
- No deseches el producto en la basura común. Consulta a las autoridades locales sobre puntos de

recogida o reciclaje adecuados.

- Asegúrate de que el producto esté completamente inoperativo antes de desecharlo.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta sobre seguridad o funcionamiento del producto, por favor, contacta al fabricante o consulta el sitio web oficial para obtener más información.

Recuerda que la seguridad es responsabilidad de cada usuario. Sigue estas pautas y disfruta de un uso seguro y eficaz del 6-36x56 PM II High Performance.

# Guide de Sécurité pour le 6-36x56 PM II High Performance

## Introduction

Merci d'avoir choisi le 6-36x56 PM II High Performance de Schmidt et Bender. Ce guide de sécurité a été conçu pour t'aider à utiliser ce produit de manière sûre et efficace. Il respecte les directives de sécurité des produits de l'UE (GPSR) afin d'assurer une utilisation sécurisée.

## Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état de l'optique et des composants pour détecter d'éventuels dommages.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants et des personnes vulnérables.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, contacte un professionnel avant utilisation.
- Informe-toi sur les mises à jour et rappels éventuels via la plateforme Safety Gate de l'UE.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne regarde jamais directement le soleil à travers l'optique, cela peut causer des dommages irréversibles à tes yeux.
- Utilise le produit uniquement pour les applications prévues, telles que le tir de précision.
- Assure-toi que la monture est correctement fixée avant chaque utilisation.
- Ne modifie pas le produit sans autorisation, cela pourrait compromettre sa sécurité et son efficacité.
- Porte toujours des protections auditives et oculaires appropriées lors de l'utilisation.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation

- Retire le produit de son emballage et vérifie qu'il n'y a pas de dommages visibles.
- Fixe le lunette sur la carabine en utilisant les supports appropriés.
- Assure-toi que la lunette est bien alignée et sécurisée avant de procéder.

### 2. Utilisation

- Réglage de la mise au point : Utilise le réglage de la mise au point pour ajuster l'image selon tes préférences.
- Ajustement de la réticule : Utilise les tourelles pour ajuster la réticule selon la distance et les conditions de tir.
- Vérifie le champ de vision et l'oculaire avant de tirer pour assurer une vision claire et confortable.
- Après utilisation, couvre l'objectif pour le protéger de la poussière et des rayures.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Informe-toi sur les réglementations locales concernant l'élimination des équipements optiques.
- Si le produit est endommagé ou hors d'usage, retourne-le à un centre de recyclage approprié.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte les ressources disponibles

sur le site officiel de Schmidt et Bender ou les autorités compétentes.

En suivant ces directives, tu peux profiter pleinement de ton 6-36x56 PM II High Performance tout en garantissant ta sécurité et celle des autres.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: 6-36x56 PM II High Performance

## Introduzione

Grazie per aver scelto il telescopio 6-36x56 PM II High Performance di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per garantire prestazioni ottimali nel tiro a lungo raggio. È fondamentale seguire attentamente le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e responsabile del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il telescopio in modo sicuro e responsabile, seguendo tutte le istruzioni fornite.
- Verifica che il prodotto sia in buone condizioni prima dell'uso e che non presenti segni di danni.
- Non utilizzare il telescopio se noti anomalie o malfunzionamenti.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro, lontano dalla portata di bambini e animali.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non puntare mai il telescopio verso persone o animali.
- Utilizza sempre il telescopio in ambienti appropriati e sicuri.
- Non utilizzare il telescopio in condizioni meteorologiche avverse, come pioggia intensa o neve.
- Assicurati che il telescopio sia montato saldamente prima dell'uso.
- Evita di guardare direttamente verso il sole attraverso il telescopio, in quanto ciò potrebbe causare danni agli occhi.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione del Telescopio

- Scegli un supporto stabile e sicuro per montare il telescopio.
- Assicurati che il supporto sia in grado di sostenere il peso del telescopio.
- Fissa il telescopio al supporto seguendo le istruzioni del produttore.
- Controlla che il telescopio sia allineato correttamente prima di utilizzarlo.

### 2. Uso del Telescopio

- Regola la lunghezza del telescopio secondo le tue esigenze di visione.
- Utilizza il reticolo di prima focale (FFP) per calcolare le distanze e le correzioni di mira.
- Sfrutta la funzione di illuminazione per migliorare la visibilità in condizioni di scarsa illuminazione.
- Mantieni una distanza di visione confortevole di circa 90 mm per un'esperienza ottimale.

## Istruzioni per il Disposizione

- Quando il telescopio non è più utilizzabile o è giunto al termine della sua vita utile, smaltiscilo in modo responsabile.
- Segui le normative locali per il riciclo e lo smaltimento dei materiali elettronici.
- Non abbandonare il prodotto nell'ambiente; cerca centri di raccolta appropriati per i materiali pericolosi.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per ulteriori informazioni o domande riguardanti la sicurezza del prodotto, consulta il tuo rivenditore o il sito web ufficiale del produttore. Assicurati di avere il numero di modello e il numero di serie a portata di mano quando richiedi assistenza.

Seguendo queste istruzioni e linee guida, puoi garantire un utilizzo sicuro e responsabile del tuo telescopio 6-36x56 PM II High Performance. Grazie per la tua attenzione e buon divertimento nel tuo tiro a lungo raggio!

# Bruksanvisning for 6-36x56 PM II High Performance

## Introduksjon

Takk for at du valgte 6-36x56 PM II High Performance fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for å gi høy optisk klarhet og presisjon for både profesjonelle og entusiaster innen langdistanse skyting. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Inspiser for skader eller mangler.
- Bruk alltid produktet i henhold til produsentens anbefalinger og spesifikasjoner.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og andre sårbare grupper.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.
- Kontroller regelmessig for tilbakekallinger via EU Safety Gateplattformen.

## Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Unngå å se direkte inn i solen gjennom kikkerten, da dette kan skade øynene.
- Bruk alltid kikkerten med begge hender for å opprettholde stabilitet og kontroll.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine for å unngå utilsiktet skade på deg selv eller andre.
- Sørg for tilstrekkelig belysning når du bruker kikkerten i svake lysforhold.
- Unngå å bruke kikkerten under ekstreme værforhold (f.eks. kraftig regn eller snø) med mindre den er spesifikt designet for dette.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Montering på våpen:

- Fest kikkerten sikkert til våpenet ved hjelp av passende monteringsutstyr.
- Kontroller at kikkerten er korrekt justert for å sikre optimal sikt.

### 2. Justering av retikkel:

- Juster retikkelen ved å bruke turretsystemet med 0.1 mrad klikkverdier for presis justering.
- Test retikkelen ved å skyte på mål for å bekrefte nøyaktighet.

### 3. Bruk av forstørrelse:

- Juster forstørrelsen fra 6x til 36x ved å dreie på forstørrelseshjulet.
- For lavere forstørrelse, bruk kikkerten til å få en bredere oversikt over området.
- For høyere forstørrelse, fokuser på detaljerte mål.

### 4. Vedlikehold:

- Rengjør objektivet med en myk klut for å fjerne støv og smuss.
- Oppbevar kikkerten i en beskyttende pose eller etui når den ikke er i bruk.

## Avfallsinstruksjoner

- Kikkerten og tilbehør skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale forskrifter for avhending av elektroniske produkter og optiske enheter.

- Vurder å returnere produktet til produsenten for resirkulering eller sikker avhending.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål eller bekymringer om sikkerhet eller bruk av 6-36x56 PM II High Performance, vennligst kontakt produsentens kundeservice eller besøk deres offisielle nettside for mer informasjon.

Takk for at du tar deg tid til å lese denne bruksanvisningen. Vi ønsker deg en trygg og tilfredsstillende opplevelse med ditt nye produkt.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla 6-36x56 PM II High Performance

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 6-36x56 PM II High Performance od Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania, instalacji oraz utylizacji produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią dokumentu, aby zapewnić sobie i innym użytkownikom bezpieczne korzystanie z urządzenia.

## Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj lunety wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem, czyli do strzelectwa na średnie i ekstremalne odległości.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń mechanicznych ani optycznych.
- W przypadku zauważenia uszkodzeń lub nieprawidłowości w działaniu, natychmiast zaprzestań użytkowania i skontaktuj się z serwisem.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze używaj lunety w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby zapewnić optymalną widoczność.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamontowana na broni, aby uniknąć przypadkowego odłączenia podczas strzelania.
- Nie celuj w ludzi ani w zwierzęta, chyba że jesteś pewny, że możesz oddać strzał bezpiecznie.
- Nie używaj lunety w warunkach ekstremalnych, takich jak silny deszcz lub burza, chyba że jest to zgodne z instrukcjami producenta.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Montaż lunety:

- Upewnij się, że wszystkie elementy montażowe są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
- Zamontuj lunetę na broni zgodnie z instrukcją producenta. Sprawdź, czy jest stabilnie zamocowana.
- Skontroluj poziom i ustawienie lunety, aby zapewnić prawidłowe celowanie.

### 2. Użytkowanie lunety:

- Dostosuj powiększenie lunety do warunków strzelania, korzystając z pierścienia powiększenia.
- Ustaw ostrość, korzystając z pokrętła ustawienia ostrości, aby uzyskać wyraźny obraz.
- Użyj systemu LPI (IlluminatedParallaxIntegrated) zgodnie z instrukcjami, aby poprawić wygodę użytkowania.

### 3. Konserwacja:

- Regularnie czyść soczewki lunety za pomocą odpowiednich środków czyszczących i ściereczek.
- Przechowuj lunetę w etui lub pokrowcu, aby chronić ją przed uszkodzeniami.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wrzucaj lunety do ogólnych pojemników na odpady; skontaktuj się z lokalnymi punktami zbiórki

odpadów elektronicznych.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania lunety, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem serwisowym. Upewnij się, że masz dostęp do dokumentacji produktu oraz numeru seryjnego lunety.

## **Podsumowanie**

Przestrzeganie powyższych wytycznych zapewni bezpieczne korzystanie z lunety 6-36x56 PM II High Performance oraz maksymalizację jej wydajności. Dziękujemy za zaufanie i życzymy udanych strzałów!

# Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet

## Johdanto

Kiitos, että valitsit 6-36x56 PM II High Performance kiikaritähätäimen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä opas huolellisesti ennen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain lailliseen ja turvalliseen käyttöön.
- Älä käytä kiikaritähätäintä, jos siinä on näkyviä vaurioita tai se on rikkoutunut.
- Pidä kiikaritähätin poissa lasten ulottuvilta.
- Varmista, että käytät kiikaritähätäintä vain laillisissa ja turvallisissa ympäristöissä.
- Tarkista säännöllisesti, että kiikaritähätin on kunnossa ja toimii oikein.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä kiikaritähätäintä vain aikuisten valvonnassa.
- Varmista, että kiikaritähätin on oikein asennettu ja säädetty ennen käyttöä.
- Älä katso suoraan auringonvaloon kiikaritähätäimen läpi, sillä tämä voi vahingoittaa silmiäsi.
- Huolehdi, että kiikaritähätin on puhdas ja vapaana pölystä ja muista esteistä.
- Käytä kiikaritähätäintä vain tarkoituksenmukaisiin ampumarjoituksiin tai metsästyksen.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että kiikaritähätin on yhteensopiva aseesi kanssa.
- Kiinnitä kiikaritähätin tukevasti aseeseen käyttäen valmistajan ohjeita.
- Säädä kiikaritähätäimen korkeus ja sivusäätö, jotta se on mukautettu omaan ampumatyyliin.

### 2. Käyttö:

- Aseta silmäsi kiikaritähätäimen okulaariin ja säädä etäisyyttä, kunnes kuva on selkeä.
- Valitse haluamasi suurennusaste ja varmista, että retikuli näkyy selkeästi.
- Käytä kiikaritähätäimen säätöjä ja ominaisuuksia ampumarjoituksesi tukena.

## Hävittämishojeet

- Hävitä kiikaritähätin ympäristöystävällisesti ja paikallisten säädösten mukaisesti.
- Älä heitä kiikaritähätäintä tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi lisätietoja oikeasta hävittämisestä.

## Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että käytät tuotteen EU:ssa hyväksytyjä turvallisuusohjeita ja suosituksia.

Muista myös tarkistaa EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevetoomukset tai turvallisuustiedotteet. Teemme kaikkemme varmistaaksemme, että tuotteemme ovat turvallisia ja luotettavia.

# Säkerhetsinstruktioner för 6-36x56 PM II High Performance

## Introduktion

Tack för att du valt 6-36x56 PM II High Performance från Schmidt och Bender. Denna produkt är utformad för att ge hög optisk prestanda och precision vid skytte. För att säkerställa säker användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att produkten används enligt tillverkarens instruktioner för att minimera risker.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage som kan påverka dess säkerhet och funktion.
- Använd alltid produkten på ett säkert och ansvarsfullt sätt, särskilt i närheten av andra personer.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du hanterar produkten för att skydda ögonen mot eventuella skador.
- Kontrollera att alla justeringar är korrekt utförda innan du använder produkten.
- Undvik att rikta produkten mot människor eller djur.
- Se till att du har en stabil och säker position när du använder produkten för att förhindra olyckor.
- Använd alltid produkten i enlighet med lokala lagar och förordningar angående skytte och användning av optik.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation

- Montera produkten på ett stabilt och säkert sätt. Följ tillverkarens anvisningar för montering.
- Kontrollera att alla fästen och skruvar är ordentligt åtdragna för att förhindra att produkten lossnar under användning.

### 2. Användning

- Justera förstoringen och fokuseringen enligt dina behov och förhållandena.
- Använd turretsystemet för att göra noggranna justeringar av höjd och vind.
- Kontrollera synfältet och utgångspupillen för att säkerställa optimal sikt innan du skjuter.
- Ha alltid en säkerhetsmedvetenhet om din omgivning och andra personer i närheten.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- När produkten har nått slutet av sin livslängd, vänligen avyttra den på ett miljövänligt sätt.
- Kontrollera lokala föreskrifter för avfallshandling och återvinning av optiska produkter.
- Undvik att kasta produkten i hushållsavfall; överväg att lämna den till en återvinningscentral som hanterar elektroniska och optiska produkter.

## Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor och mer information om säkerhet och användning av produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att alltid ha produktens serienummer tillgängligt för snabbare support.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att göra det bidrar du till en säker och effektiv användning av 6-36x56 PM II High Performance.

# Návod k bezpečnému používání optiky 6-36x56 PM II High Performance

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili optiku 6-36x56 PM II High Performance od společnosti Schmidt a Bender. Tento návod obsahuje důležité informace o bezpečném používání, instalaci a likvidaci výrobku. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečnost svou i ostatních.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím optiky si důkladně přečtěte tento návod.
- Udržujte optiku mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zkontrolujte, zda je optika v dobrém stavu před každým použitím.
- Nikdy neukazujte optiku na lidi nebo zvířata.
- Při používání optiky dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se střelby.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při manipulaci s optikou se ujistěte, že je zbraň vždy v bezpečném režimu.
- Používejte optiku pouze na určené účely, jako je střelba na terč nebo lov.
- Nepoužívejte optiku při špatných povětrnostních podmínkách, jako je silný vítr nebo déšť.
- Při montáži a demontáži optiky používejte vhodné nástroje a postupujte opatrně, aby nedošlo k poškození.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Montáž optiky

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Pečlivě připevněte optiku na pušku pomocí montážních kroužků.
- Zkontrolujte, zda je optika pevně uchycena a správně vyrovnaná.

### 2. Nastavení optiky

- Před prvním použitím proveďte základní nastavení podle pokynů výrobce.
- Upravte záměrný kříž podle potřeby pro přesné zaměření.

### 3. Použití optiky

- Nastavte požadovanou úroveň zvětšení a zaměřte se na cíl.
- Při používání dodržujte doporučenou vzdálenost pro bezpečné zaměření.

## Pokyny pro likvidaci

- Optiku likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte optiku do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Zeptejte se místních úřadů na správný postup likvidace.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro veškeré dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti výrobku se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici sériové číslo výrobku pro rychlejší vyřízení.

Děkujeme, že jste si přečetli tento návod. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vaší optiky 6-36x56 PM II High Performance.